

GEMEINDE GSIES
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI VALLE DI CASIES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHRZEIT - ORE

08.05.2024

11:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.
Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Fernzugang Mod. Rem.
Bürgermeister - Sindaco	Paul SCHWINGSHACKL			
Vizebürgermeister - Vicesindaco	Michael TASCHLER			
Gemeindereferent - Assessore	Andreas PRAMSTRALLER			
Gemeindereferentin - Assessore	Katja SCHUSTER			

Schriftführer: die Gemeindesekretärin Frau

Segretario: la Segretaria comunale Signora

Kathrin GUTWENGER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Paul SCHWINGSHACKL

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Personal - Matrikel Nr. 267 - Liquidierung der Abfertigung

Personale - n. matricola 267 - liquidazione dell'indennità di fine rapporto

X	unverzüglich vollstreckbar immediatamente eseguibile
---	---

Betreff: Personal - Matrikel Nr. 267 - Liquidierung der Abfertigung

Festgestellt, dass die Bedienstete mit der Matrikelnummer 267, in der Zeit vom 07.11.2022 bis einschließlich 30.06.2023 sowie vom 21.08.2023 bis zum 31.12.2023 Dienst bei der Gemeinde Gsies geleistet hat;

- dass es notwendig ist, der Bediensteten die zustehende Abfertigung auszuzahlen;
- dass die Berechnung über die effektiv zustehende Abfertigung zu Lasten der Gemeinde Gsies und des INPS, (ex INPDAP), vom Südtiroler Gemeindenverband im Sinne der geltenden Gesetzesbestimmungen erstellt wurde;
- dass mit Anlage 3 des Bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 12.02.2008 die Regelung über die Abfertigung und die Ergänzungsvorsorge genehmigt wurde.

Nach Einsichtnahme in die Berechnung der Abfertigung der Matrikel Nr. 267, welche vom Gemeindenverband mit Schreiben vom 18.12.2023 (Prot. Nr. 15014 vom 18.12.2023) mitgeteilt wurde;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument 2023-2025 (DUP) und in den Haushaltsvoranschlag 2023, genehmigt mit Gemeinderatsbeschlüssen Nr. 57 und Nr. 58 vom 19.12.2022, rechtskräftig;

Nach Einsichtnahme in die folgenden Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2:

**hinsichtlich der fachlichen
Ordnungsmäßigkeit:**

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Kathrin Gutwenger*, am 06.05.2024, Prot.Nr. 0008906 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. *oxoQ7DwL5bCt6xMYtsDfYPSpwDJnA40VbnKRItxwzoY=*;

**hinsichtlich der buchhalterischen
Ordnungsmäßigkeit:**

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Werner Burger*, am 06.05.2024, Prot.Nr. 0008858 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. *OiiY3FS3EVR4gmoy9gIJGmfyA8cCtQdNr7YeBW4HPA=*;

In die geltende Gemeindeordnung und in die Satzung dieser Gemeinde wurde Einsicht genommen;

**beschließt
der Gemeindeausschuss
einstimmig,**

1. der Bediensteten mit der Matrikelnummer 267, die zustehende Dienstabfertigung gemäß Berechnung des Südtiroler Gemeindenverbandes (Prot. Nr. 15014 vom 18.12.2023) auszubezahlen;

Oggetto: Personale - n. matricola 267 - liquidazione dell'indennità di fine rapporto

Preso atto che la dipendente con il n. matricola n. 267, ha prestato servizio presso il Comune di Valle di Casies nel periodo dal 07.11.2022 fino al 30.06.2023 incluso nonché dal 21.08.2023 fino al 31.12.2023;

- che è necessario liquidare alla dipendente l'indennità di buonuscita spettante;
- che il calcolo dell'indennità di buonuscita a carico del Comune di Valle di Casies e dell'INPS, ex INPDAP, effettivamente spettante è stato effettuato in base alle vigenti disposizioni di legge dal Consorzio dei comuni della Provincia di Bolzano;
- che con allegato 3 del contratto collettivo intercompartimentale del 12.02.2008 è disciplinato il trattamento di fine rapporto e sulla previdenza complementare.

Preso visione del calcolo relativo alla liquidazione dell'indennità di fine servizio della matricola n. 267, comunicata dal Consorzio dei Comuni in data 18.12.2023 (prot. n. 15014 del 18.12.2023);

Visto il documento unico di programmazione 2023-2025 ed il bilancio di previsione 2023, approvati rispettivamente con deliberazioni del Consiglio comunale n. 57 e n. 58 del 19.12.2022, già esecutive;

Visto i seguenti pareri ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2:

**in ordine alla regolarità
tecnico-amministrativa:**

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Kathrin Gutwenger*, in data 06.05.2024, n. prot. 0008906 con impronta digitale n. *oxoQ7DwL5bCt6xMYtsDfYPSpwDJnA40VbnKRItxwzoY=*;

**in ordine alla regolarità
contabile:**

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Werner Burger*, in data 06.05.2024, n. prot. 0008858 con impronta digitale n. *OiiY3FS3EVR4gmoy9gIJGmfyA8cCtQdNr7YeBW4HPA=*;

Visto l'Ordinamento dei Comuni vigente e lo statuto di questo Comune;

**la Giunta comunale
delibera
unanimemente**

1. di liquidare alla dipendente con n. matricola 267, l'indennità di buonuscita spettante secondo il calcolo del consorzio dei comuni della Provincia di Bolzano (assunto a n. prot. 15014 del 18.12.2023);

2. die Berechnung des Südtiroler Gemeindenverbandes wenn auch nicht materiell beigelegt, bildet wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses;
3. folgende Bezüge der Bediensteten anzuerkennen:
2. il calcolo del consorzio dei comuni della Provincia di Bolzano, anche se materialmente non allegato, forma parte essenziale della presente delibera;
3. di riconoscere alla dipendente i seguenti importi:

07.11.2022 - 30.06.2023		
Bruttoabfertigung	613,51 €	indennità lorda
Steuer	-47,21 €	imposta
Nettoabfertigung	566,30 €	indennità di fine rapporto

21.08.2023 - 31.12.2023		
Bruttoabfertigung	307,80€	indennità lorda
Steuer	-58,84 €	imposta
Nettoabfertigung	248,96 €	indennità di fine rapporto

4. Die Ausgabe in Höhe von **921,31 Euro** gemäß nachstehender Übersicht zu verpflichten:
4. Di impegnare la spesa di **Euro 921,31** come risulta dal seguente prospetto:

<i>Verpflichtung Nr. / Jahr impegno n. / anno</i>	<i>Kapitel / Artikel capitolo / articolo</i>	<i>Kompetenz / competenza Rückstand / residui</i>	<i>Betrag importo</i>
225/2024	01111.04.20100	2024	921,31 €

5. Dieser Beschluss wird mit einer weiteren Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikels 183 Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, für unverzüglich vollstreckbar erklärt, um die Auszahlung der Abfertigung vornehmen zu können.
5. Si dichiara, con ulteriore votazione unanimemente espressa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, al fine di poter procedere con celerità con la liquidazione dell'indennità di buonuscita.

(KG/JS)

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende
Il Presidente

Paul SCHWINGSHACKL



Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale

Kathrin GUTWENGER

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde Einspruch an den Gemeindevorstand einbringen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann Rekurs beim Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - eingereicht werden.

Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Gsies im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.

Der gegenständliche Beschluss wird für 10 aufeinanderfolgende Tage vom 10.05.2024 an der digitalen Amtstafel dieser Gemeinde veröffentlicht.

Avverso la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data della sua esecutività può essere presentato ricorso presso il tribunale amministrativo regionale - Sezione Autonoma di Bolzano.

L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune di Valle di Casies ai sensi dell'art 22 del CAD.

La presente delibera viene pubblicata per 10 giorni consecutivi dal 10.05.2024 all'Albo Pretorio digitale di questo comune.